



## Hausmesse Highlights

Technische Innovationen von MAPLAN und Partnerfirmen

Seite 2



## MAPLAN France

MAPLANs Tochtergesellschaft in Frankreich stellt sich vor

Seite 3



## Kundendienst Direkt

Online Service, das neue Angebot

Seite 4

## Editorial



Liebe Leser,

3 Monate sind vergangen seit MAPLAN die „Days of Technology“ in Ternitz veranstaltet hat.

Die Idee dahinter war, einmal nicht MAPLAN und die Gummispritzgießmaschine in den Vordergrund zu stellen, sondern ein Konzept zu wählen, das den ganzen Produktionsbereich vom Rohmaterial bis zum Endprodukt darstellt.

In diesem Sinne war es für uns eine logische Folge, kompetente Partnerunternehmen, die mit uns Tag für Tag bei vielen Projekten zusammenarbeiten, zu dieser „Hausmesse“ zum Mitmachen einzuladen. Dies bot unseren Besuchern eine perfekte Gelegenheit zu Fachgesprächen mit unseren Partnern, aber auch die Möglichkeit an Vorträgen zu spezifischen Themen aus Praxis und Forschung teilzunehmen.

Ebenso wichtig wie der Kontakt mit unseren Partnern war es uns, ein Podium zu bieten, bei dem sich auch Kunden untereinander vernetzen. Neben den von Diskussionen geprägten Pausen zwischen den hochkarätigen Fachvorträgen bot dafür auch die Abendveranstaltung im Schloss Belvedere eine ideale Plattform. Gerne denke ich an den schönen Sommerabend im Belvedere vor malerischer Kulisse, die graziösen Tanzeinlagen und die entspannten Gespräche in heiterer Atmosphäre zurück.

Ich möchte mich nochmals persönlich bei allen Teilnehmern, unseren Eigentümern, sowie allen Mitarbeitern herzlich für dieses gelungene Event bedanken und freue mich schon jetzt auf die nächsten „MAPLAN Days of Technology“.

Wolfgang Meyer, CEO

# MAPLAN Days of Technology 2014 - ein Rückblick auf eine gelungene Veranstaltung

## Über 330 Besucher bei MAPLANs Hausmesse

- 334 Besucher
- 24 Länder
- 24 Partner
- 26 Vorträge
- 10 Maschinenexponate
- 18 Maschinen in Fertigung

Im Rahmen der „MAPLAN Days of Technology“ am 4. und 5. Juni 2014 kamen 334 Besucher aus aller Welt zum Hauptsitz der Firma MAPLAN nach Ternitz.

Fachvorträge und Informationsstände von 24 Partnern, sowie Maschinenexponate und Demonstrationen im Produktionswerk gaben Gelegenheit zum „Netzwerken“ und zeigten den neusten Stand der Elastomerspritzgießtechnik.

Neben der Besichtigung des breiten und aktualisierten Produktprogramms von MAPLANs Horizontal- und Vertikalmaschinen hatten die

Kunden die Möglichkeit, zahlreiche Vorträge und Stände von langjährigen Partnern von MAPLAN zu besuchen.

Neben diesen fachlichen Highlights war ein Höhepunkt der Veranstaltung das Abendprogramm im Schloss Belvedere. Beim Feiern in elegantem „Wiener Ambiente“ beinhaltete das Programm auch eine private Besichtigung des Museums, wo bekannte Werke vom berühmten Kuntler Gustav Klimt, wie „Der Kuss“ zu sehen waren.

Das gesamte MAPLAN Team bedankt sich nochmals bei allen Teilnehmern, die die „MAPLAN Days of Technology“ zu diesem erfolgreichen Ereignis gemacht haben.

MAPLAN DAYS  
OF TECHNOLOGY  
4.-5. June 2014



„Schloss Belvedere-malerische Kulisse“



„Entspannte Gespräche“



„Wiener Eleganz im Belvedere“



„Graziöse Tanzeinlagen“



„Netzwerken bei den Maschinenexponaten“



„Präsentation an der Maschine“

## MAPLAN Hausmesse

# Höhepunkte der „Days of Technology 2014“

### Maschinen Highlights

In der Maschinenhalle und im Technikum wurde ein breites Spektrum an Modellen von Horizontal- und Vertikalmaschinen mit Schließkräften von 400 bis 6.500 kN präsentiert.

Kundenprojekte für Sonderanwendungen, Automatisierungslösungen, 2K-Technik und die Verarbeitung von Festsilikon demonstrierten innovative Lösungen von MAPLAN.

Die Vielfalt der Exponate in der Fertigungshalle und im Technikum gab den Besuchern einen guten Überblick über moderne Möglichkeiten im Bereich Elastomerspritzguss mit hoher Automatisierung, neuester Werkzeugtechnik und guter Energieeffizienz.

Unter den Maschinenhighlights war eine **MTF2600F2000/460ergonomic wide base** mit einer Schließkraft von 4.600 kN zur Produktion von 2K-Dichtringen, mit Werkzeugtechnik von O.R.P. Stampi (I). Das 8-fach Kaltkanalsystem mit offenen Düsen wurde hier durch eine elektrische Mittelplattenverschiebung mit externem Auswerfer und Bürstvorrichtung ergänzt.

Weiters wurde an einer vertikalen **MTF750/160editionS** Maschine mit einer Schließkraft von 1.600 kN eine Werkzeuglösung von

PETA Formenbau (D) mit zwei-Kavitäten, 2-Düsen Kaltkanalsystem mit hydraulisch betätigten Nadelverschlussdüsen demonstriert, komplettiert durch eine elektrische Mittelplattenverschiebung. Das Highlight an diesem Exponat



MTF750/160editionS mit PETA Formenbau und Single Temperiertechnik



MBHF6000/460 und MTF2600F2000/460ergonomic



Vertikalmaschine MBHF6000/460

war eine zukunftsweisende variotherme Prozessführung der Kaltkanaldüsen, die enorme Potentiale zur Effizienzsteigerung bei der Elastomerverarbeitung bringen kann. Die leistungsfähige Temperiertechnik wurde von der Firma Single Temperiertechnik (D) zur Verfügung gestellt. Ein interessantes Beispiel einer gelungenen Zusammenarbeit mit unseren Partnern.

Ebenfalls überzeugend war die **MBHF6000/460**, mit einer Schließkraft von 4.600 kN. Diese vertikale Maschine zur Fertigung von Silikonisolatoren hatte eine hydraulisch abhebbare Trennebenenspritzeinheit und insgesamt 3 Auswerfer für je einen Rahmenwechsel sowie den mittig angeordneten Kaltkanal. Darüber hinaus war die Maschine mit einem vollautomatischen Silikon Zuführsystem ausgestattet.

Präsentiert wurde auch ein überarbeitetes Spektrum von Horizontalmaschinen unterschiedlicher Baugrößen, beginnend mit Standardmaschinen bis hin zu Anlagen mit vollautomatisierten Systemen.

Als Entwicklungsprojekt stellte MAPLAN auf einer **MHF200L/100editionS**, mit einer Schließkraft von 1.000 kN ein neues Druckausgleichselement vor, das bei flächigen Mehrkavitätenwerkzeugen eine ausbalancierte Druckverteilung auf den Platten erzielte. So können bestimmte Werkzeuge bis in den Randbereich optimal ausgenutzt werden.

Selbstverständlich waren die meisten Maschinen mit energiesparenden Cool Drive-II-Antrieben und dem für MAPLAN typischen FIFO-Aggregat für sehr kurze Fließwege bis zum Werkzeug ausgestattet.



Horizontalmaschine MBHF700D/300editionS XL



### Vorträge Highlights

#### Uni Leoben, Prof. Walter Friesenbichler

Prozesskalkulationsprogramm in Excel vorgestellt: Prof. Friesenbichler informierte zum Thema „Heizzeitverkürzung im Vulkanisierungsprozess mit interessanten Potenzialen in einer Ausnutzung der Scher- und Dehnerwärmung“.



#### HF Group, Prof. Dr.-Ing. Andreas Limper

Andreas Limper präsentierte den Plenarvortrag: „Gummiverarbeitung – Der Mischsaal- zentrales Element für eine qualitativ gute und wirtschaftliche Kautschukverarbeitung“.



#### IKV, Ulf Recht

Ulf Recht vom Institut für Kunststoffverarbeitung (IKV) in Aachen berichtete über „die Herstellung von Elastomerformteilen mit superhydrophoben Oberflächen“.



#### PETA Formenbau, Alexander Wolf

Alexander Wolf's Vortrag „Eine Evolutionsbetrachtung: Heißkanal – Kaltkanal – Nadelverschlusskaltkanal – Nadelverschlusskaltkanal mit Variothermie“ war ebenfalls ein Höhepunkt der Hausmesse.

## Feedback über die Hausmesse:

„Eine absolut gelungene Veranstaltung.“  
Norbert Seipel, WOCO - Deutschland

“Thanks to all the MAPLAN team for a first class experience.”  
Steven West, James Walker & Co. - UK

“Absolutely added value to our cooperation.”  
Bartłomiej Boruta - General Manager, Takoni Sp. z o.o. - Poland

“The conferences were very useful for our company.”  
Halil Akgül, Managing Director, Belka - Turkey

„Well done to the MAPLAN team for arranging things so well.“  
Patrick Raleigh, European Rubber Journal - UK

„A very big thanks to you, it was the best equipment manufacturer open day I have ever attended in the last ...30 years!“  
Giorgio Cabrini, MESGO - Italy

MAPLAN Hausmesse

# Erfolgreiche & langjährige Partnerschaften

Ein breites Netzwerk von Partnern aus der Elastomertechnik bei „MAPLAN Days of Technology 2014“

Dank eines außergewöhnlichen Netzwerkes an Partnern, welches über die letzten Jahrzehnte aufgebaut wurde, war es MAPLAN

möglich, eine interessante Auswahl an 24 Partnern für die „MAPLAN Days of Technology“ zu versammeln.

Das Spektrum der Industriepartner reichte von Werkzeugbau, über Prozessoptimierungs- und QS-Software-Systeme, Prüfinstrumente, Beschichtungen und Automatisierungsanlagen, bis hin zu Gummimischungen und Rohstoffen.

Es gab reichlich Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch über die Wechselwirkungen von Maschinen, Materialien und Prozesstechnik.

Mit Spannung verfolgten die Verarbeiter die zahlreichen Vorträge aus der Industrie und Forschung.

Dabei waren Robotik- und Automationslösungen genauso gefragt wie wissenschaftliche Präsentationen der Universitäten Leoben und Aachen.

Auch Komplettlösungen für die Prozesskette, wie vom Karousel-Projekt aufgezeigt, fanden bei den Besuchern besonderen Anklang.



Vortrag im großen Zelt



Vortrag im Auditorium



Partnerstände



MAPLAN International

## MAPLAN France

MAPLANs Tochtergesellschaft in Frankreich stellt sich vor

MAPLAN France ist in Chambéry, in den französischen Alpen beheimatet. Die Niederlassung hat eine lange Geschichte, die direkt mit der Entwicklung der ursprünglichen MAPLAN-Maschinen verknüpft ist.

Michel Laurent, ehemaliger technischer Leiter der Firma SACOMAT in Chambéry, entwickelte in den 1980er Jahren eine neue Maschinentype für eine österreichische Firma. Das FIFO-System (FirstInFirstOut)

für Gummispritzgießmaschinen wurde erfunden. Bald wurde er von Daniel Dietrich als technischer Verkaufsleiter unterstützt, um die ersten Gummispritzgießmaschinen anzubieten. Die Maschinen wurden erfolgreich unter dem Markennamen PENTAJEKT in Frankreich, Deutschland und USA vertrieben.

1989 kaufte die Starlinger Gruppe diese Firma und nannte sie von da an MAPLAN.

Im Jahr 2000 entwickelte Michel Laurent die patentierte „ergonomic“ Serie. Seitdem gab es ein ständiges Wachstum und allein in Frankreich wurden mehr als 1.000 Maschinen von MAPLAN France verkauft. Michel Laurent und Daniel Dietrich sind inzwischen im Ruhestand, MAPLAN France konnte seine Marktposition jedoch weiterhin ausbauen und besteht inzwischen aus einem Team von 6 dynamischen und erfahrenen Mitarbeitern:

- **Guillaume LAURENT**  
Geschäftsführer MAPLAN France
- **Olivier HAURE**  
Verkaufsingenieur
- **Jean-Marc VISENTIN**  
Servicetechniker
- **Victor ANTUNES**  
Servicetechniker
- **Fabienne AUBE**  
Rechnungswesen, Assistenz
- **Thierry BORTOT**  
Ersatzteiltechniker

MAPLAN France bietet seinen Kunden ein breites Spektrum an Maschinen. Deshalb gibt es auch in der Niederlassung ein substantielles Lager an Ersatzteilen, welche innerhalb von 24h beim Kunden sind. Technischer Support ist von hochspezialisierten Mitarbeitern gewährleistet.

Die Diversität der Kunden als auch das langjährige Vertrauen sorgen für eine stabile Aktivität in einem reifen Markt, in dem MAPLAN France weiterhin kontinuierlich wächst.



Victor Antunes, Thierry Bortot, Fabienne Aube, Jean-Marc Visentin, Guillaume Laurent



Olivier Haure

## MAPLAN Service

# Kundendienst direkt

### Online Service, das neue Angebot

Zusätzlich zu MAPLANs bisherigen Serviceangeboten wie Hotline, Inbetriebnahmen, Reparaturen, Ersatzteilversorgung und Maschinenupgrades wurde eine weitere Leistung in MAPLANs Portfolio aufgenommen und zwar der Online-Service mittels Teamviewer. Dieser Online-Service bietet MAPLAN Kunden folgende Vorteile:

#### Kundennutzen

- Rasche Fehlersuche: viele Probleme können Online ohne Anreise eines Technikers gelöst werden
- Zeitersparnis
- Kostenersparnis

#### Funktionen

- Diagnose von Hard- und Software Problemen
- Kontrolle von Einstellungen bei Störungen im Zyklusablauf
- Einspielen von Softwareupdates

- Aktivierung von Funktionserweiterungen
- Ferndiagnose wird über Teamviewer mit aktueller Steuerung PC5000touch durchgeführt
- Sicherheit wird durch Passwortschutz, Verschlüsselung und eine zeitlich beschränkte Verbindung je Session (5h) garantiert. Der Aufbau der Verbindung wird durch den Kunden am Bildschirm der Maschinensteuerung quittiert.

Mittels dieser Funktionalität ist nicht nur die Diagnose von Problemen und das Einspielen von Software-Updates/Funktionserweiterungen möglich, sondern auch komplexere Fehlerbehebungen. Beispiel: Bei einem MAPLAN Kunden treten Vibrationen bei

der Einspritzbewegung auf. Zur Behebung eines solchen Fehlers war es bisher notwendig, dass ein MAPLAN Programmierer zum Kunden entsandt wird und an der betroffenen Maschine die kritischen Parameter mit Hilfe der in der Maschine integrierten Oszilloskop-Funktion aufzeichnet und eine entsprechende Optimierung der Regelparameter durchführt. Nur so konnten die Vibrationen erfolgreich beseitigt werden.

Durch die Anwendung des MAPLAN Online-Service ist es jetzt einfach, dieses Problem vom Werk aus mittels direktem Maschinenzugang über Teamviewer zu lösen. Die neue Vorgangsweise ermöglicht den Fehler unmittelbar nach dem Auftreten zu beheben und erspart MAPLAN-Kunden somit Zeit und Kosten in erhebli-

chem Ausmaß. MAPLAN arbeitet kontinuierlich daran, diesen effizienten Service für Kunden weiter auszubauen.



Teamviewer Desktop-Sharing-Software



MAPLAN Live Betreuung

#### Rückblick

### FIP Messe in Lyon (Frankreich)

Die „FIP solution plastique“ Messe fand vom 17. bis 20. Juni in der Eurexpo in Lyon statt. Bei diesem Event gab es ca. 10.000 Fachbesucher, was ein Plus von 37% zu 2011 bedeutete.

MAPLAN stellte dort eine MTF130/40C Gummispritzgießmaschine für die Verarbeitung von Festsilikon mit einer Schließkraft von 400 kN aus, welche mit der

PC50touch Steuerung ausgestattet war und folgende Optionen aufwies: 2.000 cm<sup>3</sup> Silikonstopfvorrichtung und eine kundenspezifische Sicherheitseinrichtung mit Lichtvorhang und alternativer 2-Hand-Bedienung.

Die Maschine fand großes Interesse beim Fachpublikum, da die Flexibilität und die geringe Maschinengröße eine Produktion von kleinen und mittelgroßen Artikeln ermöglicht.



MAPLAN Stand mit MTF130/40C bei der FIP in Lyon

#### Rückblick

### MAPLAN bei der PlastPol 2014 (Polen)

Auf der diesjährigen PlastPol 2014 stellte MAPLAN mit seinem Vertriebspartner DOPAK in Kielce, Polen, aus.

Polen ist für MAPLAN ein sehr wichtiger und interessanter Markt. Auch heuer konnten zahlreiche Kunden und Besucher sich über MAPLAN Produktneuigkeiten austauschen und informieren.



#### Events zum Vormerken

<b>IEC</b>	Nashville, USA	14 - 16 Okt. 2014	Stand 906
<b>Plastimagen</b>	Mexiko Stadt, Mexiko	18 - 21 Nov. 2014	Stand 518
<b>Rubber, Tuyap</b>	Istanbul, Türkei	27 - 30 Nov. 2014	Halle 7 - Stand 748
<b>Interplastica</b>	Moskau, Russland	27 - 30 Jan. 2015	
<b>Plast 2015</b>	Milan, Italien	05 - 09 Mai 2015	
<b>DKT / IRC 2015</b>	Nürnberg, Deutschland	29 Juni - 02 Juli 2015	

#### AUSTRIA

MAPLAN GmbH  
Schoellergasse 9  
A-2630 Ternitz  
AUSTRIA  
Tel.: +43 2630 35706  
e-mail: office@maplan.at  
www.maplan.at

#### GERMANY

MAPLAN Deutschland GmbH  
Gottlieb-Daimler-Straße 66  
D-71711 Murr  
GERMANY  
Tel: +49 7144 89737 3  
e-mail: office@maplan-germany.de

#### FRANCE

MAPLAN France  
2574, avenue des Landiers  
FR-73000 Chambéry  
FRANCE  
Tel: +33 4 79 96 31 02  
e-mail: office@maplan.fr

#### USA

MAchinery + PLANning Inc.  
900 Muirfield Drive  
USA-Hanover Park,  
IL 60133, USA  
Tel: +1 630 924 0100  
e-mail: office@maplan-usa.com

#### RUSSIA

MAPLAN OOO  
Ogorodniy proezd, 5 str. 2  
Office 312  
RU-127254 Moscow  
RUSSIA  
Tel: +7 495 618 6079  
e-mail: office@maplan.ru

#### CHINA

Shanghai Gentle Service Co., Ltd.  
Mr. Junie Mao  
Of No. 11 Alley 77 Hefei Road  
CN-200025 Shanghai  
P.R. CHINA  
Tel: +86 13611 916 224  
e-mail: office@maplan.cn